

HIRDETÉSEK

+Nagybőjtben a Szentmise előtt ½ 10-től Keresztutat járunk, lélekben kövessük mi is Urunk Golgotához vezető útját. Mindenkit szeretettel hívunk a közös imádságra.

+ *Aki szeretne szerettei javára virágot rendelni Húsvétra, kérjük használja az évi borítékját. Virágok ára: 10 dollár. Te gyük széppé, ünnepélyessé templomunkat Urunk, Jézus Krisztus feltámadásának ünnepére!*

+ **Ma, Március 24. - VIRÁGVASÁRNAP** Szent-mise után kávét és süteményt szolgálunk fel a megjelenteknek.

+ **Március 28., 29., 30. Nagycsütörtök, Nagypén-tek, Nagyszombat. A szertartások este 7 ó-kor kezdődnek.**

+ A 2024- es évi borítékokat fel lehet venni a Szt. Erzsébet teremben

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma meg-változott, jelentse be az irodában.

+ Aki Szentmisét szeretne mondani, kérjük, jelent-kezzen az irodánál.

+ Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét ren-dezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a templomot.

+ A templom keretén belül működő **Szt. István Mag-yar Iskola, Óvoda és Bokréta Népi Tánccsoport** szívesen látja azokat a gyerekeket, akik magyar nyelven szeretnének tanulni. A 2023-2024-es tanév második félévének dátumjai: Március 30, Április 13 és 27, Május 11 és 12.

Bővebb informáciért kérjük tekintsék meg a <http://magyariskola.stephenchurch.org> weboldalt.

+ Templomunk eseményeit megtekinthetik: www.stephenchurch.org

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: **Máros Anna, Vajda Annus, Bajzek Erzsébet, Molnár Mancika, Henning Marika, Mayer Klára.**



ANNOUNCEMENTS

+ During Lent, we will have stations of the cross every Sunday at 9:30am. All are welcome to join us in prayer

+ *Easter flowers can be or-dered on behalf of your loved ones, \$10/flower.*

+ **Today, March 24th** is Palm Sunday, coffee and pastries will be served after Mass.

+ Please pick up the 2024 contribu-tion envelopes from the office

+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.

+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

+ If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the re-quested date.

+ The **St. Stephen's Hungarian School, Kindergarten and Bok-réta Folk Dance Group** welcomes all children who wish to learn in Hungarian. The dates for the sec-ond semester of the 2023-2024 school year are: March 30, April 13 and 27, May 11 and 12. For more information, please visit the <http://magyariskola.stephenchurch.org>

website.



HOSANNA!

Blessed is the
one who comes
in the name of
the Lord!

Matthew 21:9

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC MISSION
SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM



2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622
Telephone: (773) 486-1896
Fax: (773) 486-1902
Email: st.stephen@freemail.hu
Web: <http://stephenchurch.org>

Rector: Rev. James Heyd
Council President: Mr. Sándor Vitális
Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

2024
TUDÓSÍTÓ
BULLETIN

Március 24 - Virágvasárnap
Palm Sunday

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Request</i>
Mar 24	10:00AM	Elhunyt Szülőkért	Vitális Sándor és Családja
Mar 28	7:00 PM	Nagycsütörtök / Holy Thursday	
Mar 29	7:00 PM	Nagypéntek / Good Friday	
Mar 30	7:00 PM	Nagyszombat / Holy Saturday-- Easter vigil	
Mar 31	10:00AM	HÚSVÉTVASÁRNAP / EASTER Rose Schrantz and Barbara Murschel Murschel Family	

Énekek számai: 77, 57, 74, 70, 306, 71.

VÁLASZOS ZSOLTÁR: *Istenem, Istenem, miért hagytál el engem?*

<u>MISSION STATEMENT</u>	<u>PARISH COLLECTIONS</u>
St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!	March 17th Parish collection: \$ 719.00 Easter flower offerings:\$200.00 Easter offerings: \$ 668.00 Isten fizesse meg templom tagjaink nagylelkűadományát! May God bless your generosity!

VIRÁGVASÁRNAP

OLVASMÁNY Izajás próféta könyvéből
Izajás így jövendölt a Megváltóról: Ezt mondja az Úr Szolgája: „Isten, az Úr tanította nyelvemet, hogy az igével támasza lehessen a megfáradtaknak. Reggelenként ő teszi fülemet, hogy rá hallgassak, mint a tanítványok. Isten, az Úr nyitotta meg fülemet. S én nem álltam ellen és nem hátráltam meg. Hátamat odaadtam azoknak, akik vertek, arcomat meg azoknak, akik tépáztak. Nem rejtettem el arcomat azok elől, akik gyaláztak és leköpdöstek. Isten, az Úr megsegít, ezért nem vallok szégyent. Arcomat megkeményítem, mint a köszikla, s tudom, hogy nem kell szégyenkeznem.” Ez az Isten igéje.

SZENTLECKE Szent Pál apostolnak a filippiekhez írt leveléből
Testvéreim! Krisztus Jézus, mint Isten, az Istennel való egyenlőséget nem tartotta olyan dolognak, amelyhez feltétlenül ragaszkodnia kell, hanem szolgai alakot öltött, kiüresítette önmagát, és hasonló lett az emberekhez. Megalázta önmagát, és engedelmes lett a halálig, mégpedig a kereszthalálig.

Ezért Isten felmagasztalta őt, és olyan nevet adott neki, amely fölötté van minden névnek, hogy Jézus nevére hajoljon meg minden térd a mennyben, a földön, és az alvilágban, és minden nyelv hirdesse az Atyaisten dicsőségére, hogy Jézus Krisztus az Úr.

Ez az Isten igéje.
EVANGÉLIUM ELŐTTI VERS
Krisztus engedelmes lett értünk mindhalálig, mégpedig a kereszthalálig.
Ezért Isten felmagasztalta, és olyan nevet adott neki, amely fölötté áll minden névnek.

A HÚSVÉTI SZENT HÁROMNAP

Az emberek megváltásának és Isten tökéletes megdicsőülésének művét Krisztus főképpen az ő húsvéti titka által vitte végbe, amikor halálunkat halálával megtörte, és életét feltámadásával újjászerezte. Ünnepejük együtt a Nagyhetet!

Nagycsütörtökön az esti szentmisével kezdődik a Húsvéti Szent Háromnap és Húsvétvasárnap az Esti dicsérettel végződik. A legszentebb napokon különösen is ápoljuk magunkban azt a lelkületet, amelyet Urunk Jézustól örököltünk.

Nagypénteken Urunk kínszenvedésére és kereszthalálára, az Újszövetség egyetlen áldozatára emlékezünk. A kereszt, amely egykor a szégyen fája volt, Krisztus világot megváltó győzelmének a jelévé vált, ezért hódolunk előtte. Felnézünk a keresztfára és átérezzük, milyen nagy volt bűneink váltságdíja. Ezen a napon nincs szentmise. A nagypénteki szertartásnak három része van: 1. Igeliturgia, 2. Hódolat a kereszt előtt, 3. Szentáldozás. Ne feledkezzünk el arról sem, hogy Nagypéntek szigorú böjti nap!

Nagyszombaton az Egyház Urunk sírjánál időzik, az ő szenvedéséről és haláláról elmélkedik. Majd az ősi hagyományok szerint virrasztást tart a szent éjszakán. Ünnepejük együtt a feltámadt Krisztust!

+ Méltón ünnepeljük a Nagyhetet és Húsvétot! +